

Suġġett

Permezz tar-rikors tiegħu bbażat fuq l-Artikolu 272 TFUE, ir-rikorrent jitlob, minn naħa, li jiġu ddikjarati nulli l-ittra tal-4 ta' Novembru 2019 u l-ittra tat-3 ta' Diċembru 2019 li permezz tagħhom EUCAP Somalia kkomunikatlu d-deċiżjoni tagħha li xxolji l-kuntratt ta' xogħol tiegħu kif ukoll, sa fejn meħtieġ, id-deċiżjoni tal-24 ta' Jannar 2020 li permezz tagħha hija ċaħdet ir-rimedju intern mhux dixxiplinari tiegħu kontra d-deċiżjoni li jiġi xolt il-kuntratt ta' xogħol tiegħu kif ikkomunikata mill-ittra tat-3 ta' Diċembru 2019 u, min-naħa l-oħra, li EUCAP Somalia tiġi kkundannata thallsu retroattivament ir-remunerazzjoni tiegħu sad-data tat-tmiem definittiv, regolari u legali tar-relazzjoni kuntrattwali ta' xogħol tagħhom.

Dispożittiv

- 1) Il-komunikazzjoni tal-avviż tat-temm ta' impjieg li jinsab fl-ittra tal-4 ta' Novembru 2019 hija nulla.
- 2) Ix-xoljiment tal-kuntratt konkluż bejn EUCAP Somalia u JC fil-21 ta' Awwissu 2019 huwa regolari, validu u vinkolanti għal dan tal-aħħar mid-data tal-5 ta' Diċembru 2019 u jiehu effett definittiv fit-tmiem tal-avviż tat-temm ta' impjieg ta' xahar mid-9 ta' Diċembru 2019 skont l-Artikolu 18.1 ta' dan il-kuntratt.
- 3) EUCAP Somalia hija kkundannata thallas lil JC, minn naħa, somma korrispondenti għar-remunerazzjoni tiegħu, kif stabbilita fl-Artikolu 12.2 tal-imsemmi kuntratt, bl-esklużjoni tal-allowances ta' kuljum previsti fl-Artikolu 15 tal-kuntratt, fir-rigward tal-perijodu ta' bejn is-26 ta' Novembru u t-8 ta' Diċembru 2019 inklużi, u min-naħa l-oħra, somma korrispondenti għal allowance kumpensatorja minflok avviż tat-temm ta' impjieg ta' xahar ugħali għal din ir-remunerazzjoni, fir-rigward tal-perijodu ta' bejn id-9 ta' Diċembru 2019 u d-9 ta' Jannar 2020, fejn dawn is-somom huma miżjuda bl-interessi bir-rata legali skont id-dritt Belġjan.
- 4) Mill-bqija r-rikors huwa miċhud.
- 5) Il-kontrotalba ta' EUCAP Somalia hija miċhuda.
- 6) EUCAP Somalia hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 9, 11.1.2021.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Lulju 2022 – JF vs EUCAP Somalia

(Kawża T-194/20) (¹)

(“Klawżola ta' arbitraġġ – Membru tal-persunal bil-kuntratt internazzjonali ta' EUCAP Somalia – Missjoni li taqa' taht il-politika barranija u ta' sigurtà komuni – Nuqqas ta' tiġdid tal-kuntratt ta' xogħol wara l-irtirar tar-Renju Unit mill-Unjoni – Dritt għal smiġh – Ugwaljanza fit-trattament – Nondiskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità – Perijodu ta' tranżizzjoni previst mill-Ftehim dwar il-Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Rikors għal annullament – Rikors għad-danni – Atti indissocjabbli mill-kuntratt – Inammissibbiltà”)

(2022/C 359/74)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: JF (rappreżentant: A. Kunst, avukata)

Konvenut: EUCAP Somalia (rappreżentant: E. Raoult, avukata)

Suġġett

Bir-rikors tiegħu, ir-rikorrent jitlob, prinċipalment, minn naħa, abbażi tal-Artikolu 263 TFUE, l-annullament tan-nota ta' EUCAP Somalia tat-18 ta' Jannar 2020 u tal-ittra tad-29 ta' Jannar 2020 li permezz tagħha din iddeċidiet li ma ggeddidx il-kuntratt ta' xogħol tiegħu u, min-naħa l-oħra, abbażi tal-Artikolu 268 TFUE, kumpens għad-danni li allegatament sofra minhabba dawn l-atti u, sussidjarjament, abbażi tal-Artikolu 272 TFUE, li l-atti kontenzjużi jiġu ddikjarati illegali kif ukoll kumpens għad-dannu li allegatament sofra minhabba dawn l-atti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) JF huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 201, 15.6.2020.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Lulju 2022 – VeriGraft vs Eismea

(Kawża T-457/20) (¹)

(“Klawżola ta’ arbitraġġ – Programm qafas għar-riċerka u l-innovazzjoni ‘Orizzont 2020’ (2014-2020) – Ftehim ta’ sussidju ‘Personalized Tissue-Engineered Veins as a first Cure for Patients with Chronic Venous Insufficiency – P-TEV’ – Spejjeż ta’ subappalt mhux previsti – Proċedura ta’ approvazzjoni ssemplifikata – Subappalt imsemmi fir-rapporti tekniċi perjodiċi – Rapporti tekniċi perjodiċi approvati – Spejjeż eliġibbli”)

(2022/C 359/75)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: VeriGraft AB (Göteborg, l-Isvezja) (rappreżentanti: P. Hansson u M. Persson, avukati)

Konvenut: L-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni u għall-SMEs (Eismea) (rappreżentanti: A. Galea, aġent, assistita minn D. Waelbroeck, u A. Duron, avukati)

Suġġett

Permezz tar-rikors taġġha bbażat fuq l-Artikolu 272 TFUE, ir-rikorrenti, VeriGraft AB, titlob il-konstatazzjoni, l-ewwel, li l-ispejjeż ta’ subappalt miċhuda mill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji (EASME) jikkostitwixxu spejjeż eliġibbli skont il-ftehim ta’ sussidju dwar il-proġett “Vini personalizzati li joriġinaw mill-inginerija tat-tessuti umani bhala l-ewwel kura għall-pazjenti milquta minn insuffiċjenza venuża kronika – P-TEV” (Personalized Tissue-Engineered Veins as the first Cure for Patients with Chronic Venous Insufficiency-P-TEV) (iktar ‘il quddiem il-“proġett P-TEV”), bir-referenza 778620 (iktar ‘il quddiem il-“ftehim ta’ sussidju”), it-tieni, li n-nota ta’ debitu Nru 3242004635 mahruġa mill-EASME għal ammont ta’ EUR 106 928,74 hija wkoll infondata u, it-tielet, li l-irkupru tas-somma ta’ EUR 109 230,19 mahruġa mill-fond ta’ garanzija stabbilita skont il-ftehim ta’ sussidju hija wkoll infondata.

Dispożittiv

- 1) It-talba ta’ VeriGraft AB intiża sabiex tikkonstata li l-ispejjeż ta’ subappalt miċhuda mill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji għal ammont ta’ EUR 258 588,80 jikkostitwixxu spejjeż eliġibbli skont il-ftehim ta’ sussidju “Personalized Tissue-Engineered Veins as a first Cure for Patients with Chronic Venous Insufficiency-P-TEV”, bir-referenza 778620, hija milqugħa.
- 2) It-talba ta’ VeriGraft intiża sabiex tikkonstata l-infondatezza tan-nota tan-nota ta’ debitu Nru 3242004635 mahruġa mill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriżi Żgħar u Medji għal ammont ta’ EUR 106 928,74 hija milqugħa.
- 3) It-talba ta’ VeriGraft intiża sabiex tikkonstata l-infondatezza tal-irkupru tas-somma ta’ EUR 109 230,19 mill-fond ta’ garanzija stabbilit mill-ftehim ta’ sussidju “Personalized Tissue-Engineered Veins as a first Cure for Patients with Chronic Venous Insufficiency-P-TEV”, bir-referenza 778620, hija milqugħa.